



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
30 June 1999

Russian  
Original: English

---

### Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности

Четвертая сессия

Вена, 28 июня - 9 июля 1999 года

Пункт 3 повестки дня

**Рассмотрение проекта конвенции Организации Объединенных Наций  
против транснациональной организованной преступности  
при уделении особого внимания статьям 4 тер, 5, 6, 9, 10 и 14**

### Предложения и материалы, полученные от правительств в отношении проекта конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

#### Индия: поправки к статье 10 пересмотренного проекта конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

##### Статья 10: Выдача

После пункта 10 следует включить новый пункт, касающийся просьб о выдаче одного и того же лица или лиц, следующего содержания:

"(...) Если выдача одного и того же лица или лиц, будь то за одно и то же правонарушение или за различные правонарушения согласно настоящей Конвенции, запрашивается несколькими Государствами-участниками, запрашиваемое Государство-участник определяет, какому Государству данное лицо или лица будут выданы в первую очередь. При определении этого запрашиваемое Государство надлежащим образом учитывает следующие факторы:

- а) серьезность правонарушений, в связи с которыми запрашивается выдача запрашивающими Государствами-участниками;
- б) гражданство лица или лиц, выдача которых запрашивается;
- в) сроки получения просьб о выдаче;

d) любые другие факторы, которые запрашиваемое Государство может счесть уместными".

---